



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DECRETO DEL VICEDIRETTORE

**DEKRET DES
STELLVETRETENDEN
GENERALDIREKTORS**

N./Nr.58

del/vom
24/02/2023

**Il Vicedirettore
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano**

**Der stellvertretende Generaldirektor
des Betriebes für Sozialdienste Bozen**

Dott./Dr. Alexej Paoli

**Visto il parere di regolarità tecnico
amministrativa**

**Gestützt auf das Gutachten zur
verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit**

dott./Dr. Ilaria Biagini

**adotta il seguente decreto con
OGGETTO:**

Procedura di selezione pubblica per il conferimento di un incarico di coordinatore/coordinatrice del servizio di assistenza al posto di lavoro e del nucleo lavoro: nomina della commissione

**erlāsst folgendes Dekret mit
BETREFF:**

Auswahlverfahren für die Erteilung eines Auftrags als Koordinator/in der Dienste zur Unterstützung am Arbeitsplatz und der Arbeitseinheit: Ernennung der Prüfungskommission

Decreto con oggetto:

Procedura di selezione pubblica per il conferimento di un incarico di coordinatore/coordinatrice del servizio di assistenza al posto di lavoro e del nucleo lavoro: nomina della commissione

Dekret mit Betreff:

Auswahlverfahren für die Erteilung eines Auftrags als Koordinator/in der Dienste zur Unterstützung am Arbeitsplatz und der Arbeitseinheit: Ernennung der Prüfungskommission

Visto il decreto n. 40 del 07.02.2023, con cui veniva indetta la procedura di selezione pubblica per il conferimento di un incarico di coordinatore/coordinatrice del servizio di assistenza al posto di lavoro e del nucleo lavoro;

Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 40 vom 07.02.2023 in Bezug auf das Auswahlverfahren für die Erteilung eines Auftrags als Koordinator/in der Dienste zur Unterstützung am Arbeitsplatz und der Arbeitseinheit;

Visto l'articolo 27 del vigente Regolamento per il personale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano in materia di commissione giudicatrice delle procedure concorsuali;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 27 der geltenden Personaldienstabordnung des Betriebs für Sozialdienste Bozen, der sich auf die Prüfungskommissionen im Rahmen von Wettbewerbsverfahren bezieht;

Ritenuto, quindi, considerate le specifiche competenze dei singoli membri, di comporre la commissione come segue:

Angesichts der spezifischen Zuständigkeiten der einzelnen Mitglieder wird die Kommission wie folgt gebildet:

Presidente: Dott.ssa Brigitte Kelderer, direttrice dell'Ufficio inclusione sociale, lavorativa e abitativa dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;

Präsidentin: Frau Dr. Brigitte Kelderer, Direktorin des Amtes für soziale, Arbeits- und Wohninklusion des Betriebes für Sozialdienste Bozen;

Membro interno: Dott.ssa Claudia Boseggia, responsabile del Distretto sociale Centro Piani Rencio dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;

internes Mitglied: Frau Dr. Claudia Boseggia, Amtsleiterin im Sozialsprengel Zentrum-Bozner Boden-Rentsch des Betriebes für Sozialdienste Bozen;

Membro esterno: Dott. Florian Prinoth, responsabile della ripartizione Servizi Sociali della Comunità comprensoriale Burgraviato.

Externes Mitglied: Herr Dr. Florian Prinoth, Leiter der Abteilung Sozialdienste der Bezirksgemeinschaft Burgrafenamt.

-preso atto dell'assenza della Direttrice *pro tempore* dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano e dei poteri conseguentemente spettanti alla Vicedirezione *pro tempore* dell'Ente, così come stabiliti dallo Statuto aziendale;

- Die Abwesenheit der Direktorin pro tempore des Betriebes für Sozialdienste Bozen und gleichzeitig die daraus folgenden Pflichten und Befugnisse zur Kenntnis genommen, die dem Vizedirektor *pro tempore* gemäß der geltenden Satzung des BSB zustehen;

- preso atto della delibera della Giunta Municipale sub n. 503 d.d. 24/08/2020 che attribuisce l'incarico di Vicedirettore *pro tempore* dell'Azienda Servizi Sociali al sottoscritto dott. Alexej Paoli

- Den Beschluss des Bozner Gemeindeausschusses Nr. 503 vom 24.08.2020 zur Kenntnis genommen, mit dem der unterfertigte und hier unterzeichnende Dr. Alexej zum stellvertretenden Generaldirektor des BSB ernannt worden ist;

Visto il parere di regolarità tecnico amministrativa espresso dalla Direttrice Ilaria Biagini (codice impronta digitale

Gestützt auf das Gutachten zur verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit der Direktorin Ilaria Biagini (Fingerprint

/mYGccBrZHEvyPcnTDtkQu57NkkQfUjFtDI7Oy8AcoA=);

/mYGccBrZHEvyPcnTDtkQu57NkkQfUjFtDI7Oy8AcoA=);

**il Vicedirettore, in sostituzione della
Direttrice dell'Azienda Servizi Sociali di
Bolzano,
d e c r e t a**

**v e r o r d n e t,
der stellvertretende Generaldirektor anstelle
der Generaldirektorin des Betriebs für
Sozialdienste Bozen**

1. di nominare la seguente commissione esaminatrice, nel rispetto della proporzionale linguistica:

Presidente: Dott.ssa Brigitte Kelderer, direttrice dell'Ufficio inclusione sociale, lavorativa e abitativa dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;

Membro interno: Dott.ssa Claudia Boseggia, responsabile del Distretto sociale Centro Piani Rencio dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;

Membro esterno: Dott. Florian Prinoth, responsabile della ripartizione Servizi Sociali della Comunità comprensoriale Burggraviato.

1. In Beachtung des Sprachproporzies die folgenden Mitglieder der Prüfungskommission zu ernennen:

Präsidentin: Frau Dr. Brigitte Kelderer, Direktorin des Amtes für soziale, Arbeits- und Wohninklusion des Betriebes für Sozialdienste Bozen;

internes Mitglied: Frau Dr. Claudia Boseggia, Amtsleiterin im Sozialsprengel Zentrum-Bozner Boden-Rentsch des Betriebes für Sozialdienste Bozen;

Externes Mitglied: Herr Dr. Florian Prinoth, Leiter der Abteilung Sozialdienste der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da:Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von:Amt für Personalwesen
Sigla redattore:PS	Kennz. Autor: PS
Spesa:	Ausgabe:
Pagine:4	Seiten:4

Decreto con oggetto:

Procedura di selezione pubblica per il conferimento di un incarico di coordinatore/coordinatrice del servizio di assistenza al posto di lavoro e del nucleo lavoro: nomina della commissione

Dekret mit Betreff:

Auswahlverfahren für die Erteilung eines Auftrags als Koordinator/in der Dienste zur Unterstützung am Arbeitsplatz und der Arbeitseinheit: Ernennung der Prüfungskommission

Visto,
firmato digitalmente:
Sichtvermerk, digital unterzeichnet
Ilaria Biagini

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
Il VICEDIRETTORE/ der STELLVERTRETENDE GENERALDIREKTOR
Dott./Dr. Alexej Paoli

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.